

CALC

中國飛機租賃集團控股有限公司
China Aircraft Leasing Group Holdings Limited

(Incorporated under the laws of the Cayman Islands with limited liability)
Stock code : 01848



翔天浩瀚
跨越萬里

2014 年環境、社會及管治報告

CALC 作為中國飛機租賃行業的先航者之一，商業模式獨特且具優秀盈利能力。





目錄

首席執行官前言	第 1 頁
背景	
關於中國飛機租賃 (CALC)	第 1 頁
◆ 競爭優勢	第 1 頁
◆ 持份者	第 2 頁
重要性矩陣	第 3 頁
關於本報告	第 3 頁
飛機安全	第 4 頁
綠色航空經濟與飛機生命週期管理	第 4 頁
價值觀和員工的行為	第 6 頁
投資於我們的社區	第 8 頁
二氧化碳排放	第 11 頁
2015 年可持續發展及行動的目標	第 11 頁



我們的使命

提供飛機全產業鏈解決方案 - 中國飛機租賃秉承專業及創新精神，致力於為全球航空公司客戶，提供具附加價值的解決方案。

我們的願景

成為國際一級的飛機經營商，背靠中國俯瞰世界。

我們的近期目標

2016 年機隊規模達到 100 架飛機，2017 年飛機拆解業務初具規模。



潘浩文

CALC 首席執行官
2015 年 3 月 26 日 香港

首席執行官前言

中國飛機租賃控股公司（「中國飛機租賃」）憑藉良好的公司管治、環境保護、社區投資和在職場領域中培養人才以推動可持續發展。我們本著負責任及高透明度的原則發表本報告，亦表明我們對各持份者的承諾。

這是我們的第一份環境、社會和管治（ESG）報告，該報告涵蓋了中國飛機租賃在香港區業務相關的飛機安全、環境保護、投資於我們的員工和社會方面所作出的努力。在這份報告中，我們提供了中國飛機租賃在 2014 年可持續發展績效的大綱，及為我們的未來訂立了目標和行動計劃。

由於我們的願景是致力成為扎根中國的國際一級飛機服務提供商，把業務擴展至世界各地。我們關心並留意在世界各地所發生的各種變化，包括經濟、社會和氣候的轉變及作出相對行動。這些都是複雜的問題且不會有簡單的解決辦法。所以，我們的責任不僅包括所工作和

生活所在的社會，亦會不斷尋找方法來應對正面臨的挑戰。

當我們了解到飛機重量的百分之八十五是可以回收，再利用及再修復時，中國飛機租賃抓住機遇，在 2014 年 12 月時與哈爾濱市政府簽訂諒解備忘錄，在當地投資建設中國最具規模的飛機拆解中心。該基地將於 2017 年開始運作。我們預計不但可以減少舊飛機對環境的影響，經修復或再利用且有質量保證的零部件更可流入回收市場，延長其壽命。

中國飛機租賃會繼續朝可持續發展的方向，於 2015 年開始逐步擴大我們的 ESG 報告範圍至我們中國區的運營。我想藉此機會感謝我們的員工本年度對集團作出的各種貢獻，並支持我們的業務目標和參與各項慈善公益活動。我們通過加強管治和激勵員工相信可以促進可持續發展，且定能夠符合股東、投資者、員工、客戶及社區的期望。

關於中國飛機租賃集團控股有限公司

中國飛機租賃集團控股有限公司（「中國飛機租賃」或「集團」；股票代號：01848.HK）是中國經營性飛機租賃的先行者，於香港、北京、上海、深圳、天津、馬來西亞納閩島、法國圖盧茲、愛爾蘭都柏林均設有辦事處。中國飛機租賃通過其設於都柏林的海外平台，以及其設於天津和上海的國內平台，其戰略性「雙平台」業務模式為集團創造競爭優勢，亦為其航空公司客戶在國內外提供創新、靈活和具競爭力的租賃解決方案。定位為獨立的經營性飛機租賃公司，中國飛機租賃充份利用其廣泛的國際金融網絡優勢，取得境內外持續的資金來源。

截至 2014 年末，中國飛機租賃擁有並管理 44 架商用飛機，主要專注於中國市場。中國飛機租賃亦正在拓展至全球新興市場，為全球各地的航空公司客戶提供創新和靈活全面的租賃解決方案。

中國飛機租賃明確於利用可持續發展的材料和環境保護，短期目標是於 2016 年達成 100 架商用飛機機隊規模，並在 2017 年啟動飛機拆解業務。

競爭優勢

- **股東實力：**中國飛機租賃股東為國企和外資的金融機構，股東實力強大、優勢互補。
- **租賃平台：**愛爾蘭租賃平台與天津租賃平台，優勢互補，為航空公司提供多元化租賃解決方案。
- **融資能力：**廣泛而穩固的融資管道，以及多元的金融融資工具，使得中國飛機租賃能享受更低廉的融資成本。
- **經營優勢：**中國飛機租賃專注於中國，積極拓展全球新興市場；靈活和迅速地為客戶提供創新、多元化的租賃解決方案。
- **客戶資源：**中國飛機租賃擁有龐大的市場關係網絡，與國內外航空產業內的公司，如製造商、航空公司有著緊密聯繫。
- **團隊優勢：**專業的管理及經營團隊，以及執行能力強的專案操作團隊。
- **風險控制：**完善的內部控制及投資委員會結構，有效控制投資風險。

持份者

我們明白各持份者均對我們的可持續發展有不同的期望，我們重視他們所關注的領域；因此通過不同渠道以加強他們對我們制訂業務策略方面的參與，包括但不限於持續對話、面談會議、舉辦研討會和培訓課程等。

利益相關者	參與渠道	關注的焦點
股東 / 投資者	<ul style="list-style-type: none"> 週年大會及通知 年度報告、財務報告和公告 直接溝通 公司網站 投資者簡報 實地訪問 	<ul style="list-style-type: none"> 財務業績 業務可持續發展 對社會的投資及貢獻 公司透明度
航空公司	<ul style="list-style-type: none"> 公司網站 通過機隊諮詢團隊溝通 反饋和訴求收集系統 	<ul style="list-style-type: none"> 增值的飛機解決方案 機隊管理諮詢 管理飛機的全生命週期 飛機安全 行業發展趨勢分析
僱員和專業團隊	<ul style="list-style-type: none"> 培訓課程 工作與生活的平衡活動 義工及慈善公益活動 定期績效考核 會議和密切溝通 	<ul style="list-style-type: none"> 保持長期可持續的飛機租賃回報 飛機銷售和再營銷 誠信和商業行為 可持續發展戰略
政府	<ul style="list-style-type: none"> 直接溝通 持續對話 面談會議 	<ul style="list-style-type: none"> 政策執行 業務發展策略和業績表現 當地法規和實際做法 商業道德 負責任的企業公民
行業組織	<ul style="list-style-type: none"> 研討會及工作坊 參與年度會議 行業論壇和峰會 	<ul style="list-style-type: none"> 技術能力和經驗 當地法規和最佳做法 業務可持續發展
媒體	<ul style="list-style-type: none"> 訪談 媒體簡報 公司網站 新聞發布會 	<ul style="list-style-type: none"> 企業信譽 品牌推廣活動 可持續發展及對社會的貢獻
供應商	<ul style="list-style-type: none"> 實地考察和評核 密切溝通 	<ul style="list-style-type: none"> 企業信譽 環境責任 行業經驗和專業知識

我們將繼續與各持份者建立良好的關係，使我們能夠專注他們所關心的優先事項。2015 年的其中一項舉措是成立可持續發展指導委員會及不同關注小組與我們的投資者、員工、供應商和客戶保持溝通。在此報告發表之時，有關委員會已開始運作，由潘浩文先生（首席執行官）、劉晚亭女士（執行董事）及余大弟先生（首席財務官）帶領。

環境，社會和管治的執行



重要性矩陣

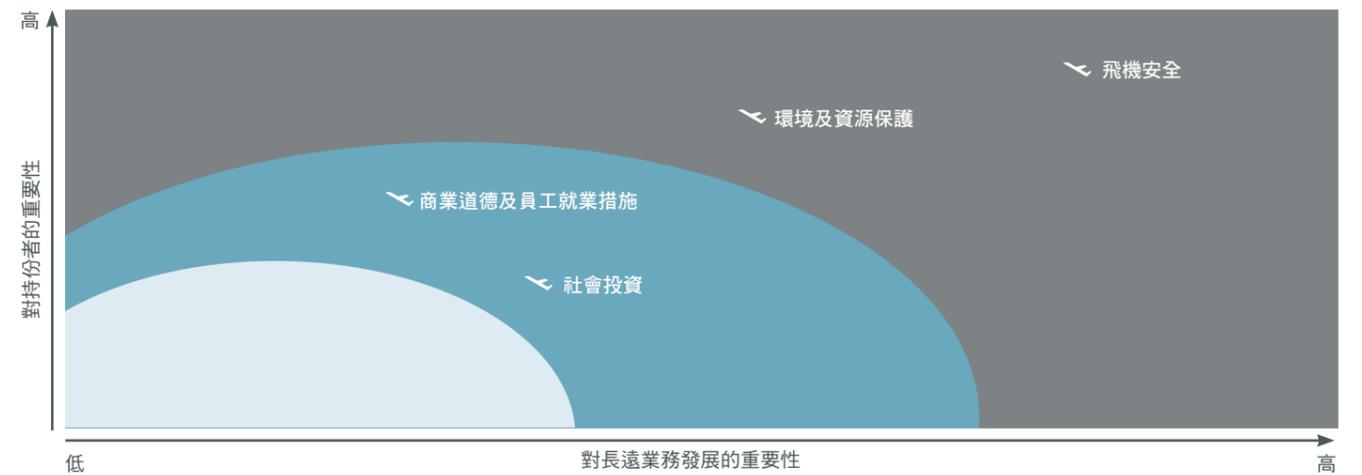
對我們的業務和我們的持份者最關心的事項都呈現在矩陣內。其中，我們認為持份者最關注的是飛機安全及環境、社會和經濟。

由於這是我們第一年制作環境、社會和管治（ESG）報告，我們將於 2015 年進行深入的持份者關注事項的重要性分析。這不但能幫助我們找出在今年報告中未有包括的重要事項，亦可確定我們的工作重點和資源配置。

在未來的日子，我們會繼續以持份者關心的優先事項作目標，亦會貫徹我們公司的業務目標和抱負以實踐業務可持續發展。

以下是我們的持份者關心的重要事項：

評級	事項
1	飛機安全、確保嚴格遵循和遵守政府所訂規章和航空業的做法和標準
2	環境與資源保護
3	商業道德和員工就業措施
4	社會投資



關於本報告

報告期

本報告涵蓋了從 2014 年 1 月 1 日至 2014 年 12 月 31 日的財政年度。

報告範圍

由於這是第一年編寫此 ESG 報告，所以今年的報告範圍只有香港區的業務。

聯交所 ESG 報告指南

環境、社會和管治（ESG）報告指南，旨在提高上市公司 ESG 績效的透明度，列於香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄 27（證券交易所）。中國飛機租賃自願遵守該指南，以展示我們對滿足各持份者期望的決心。

可靠性和完整性

該報告的內容是基於我們和各持份者所關注的重要事項而編寫，直接與集團的業務目標和戰略接軌。

以下是我們今年和未來三年所關注的重要領域：

- 飛機安全
- 綠色航空經濟與飛機生命周期管理
- 價值觀和我們的人才
- 社區投資

我們已經從財務和運作團隊收集所有相關的數據和信息，以我們所知及以最真誠和謹慎地把狀況反映於本報告。於 2015 年，我們將設計和實施一個更有效的數據收集及報告制度以加強 ESG 進程。我們依靠內部流程和外部專家去驗證可持續發展相關數據的準確性。



飛機安全

在重要性矩陣中，飛機安全被視為持份者最關注的事項。在可持續性發展方面，飛機安全與航空公司的聲譽是互相關聯的。

售前焦點

- 產品選擇：按客戶的要求提供選擇和建議。所有這些建議必須符合航空操作的安全標準。
- 產品驗收：確保供應商所交付的產品符合要求。

售後焦點

- 持續對話：與航空公司保持密切溝通。
- 協調：協調供應商和客戶關於飛機改進的要求。
- 安全檢查：定期實地視察飛機狀況。

綠色航空經濟與飛機生命週期管理

在 2013 年，本集團幫助中國東方航空公司把三架已使用了近 24 年的已退役飛機重新投入運營。根據我們專業團隊的了解，中國東方航空公司煩惱於處理這幾架一直停泊在機場的舊飛機。兩大國際飛機租賃公司均建議他們把飛機出售。但是，所建議的價格遠低於賬面價值。

以客戶利益為大前提，並有著提供具附加價值飛機解決方案的熱情，本集團的專業團隊根據國際航空操作及安全標準，為這三架舊飛機進行詳細檢查。確保飛機的所有零件都能正常運作，而所有操作維護記錄均完整。於是，本集團成功幫助東航為這三架飛機獲得歐洲航空安全局的適航批准，並以可供使用的價格買下這三架飛機轉售給歐洲一家航空公司。本集團完成這個的不可能的任務給東航留下了深刻印象。

由於有這個成功的案例，中國飛機租賃積極發展飛機退役後的處置方案和計劃成立飛機拆解中心。根據空中客車的退役飛機先進管理流程（“PAMELA”），他們估計未來 20 年，每年將會有大約 200 至 300 架飛機退役，必須持負責任的態度處置這些飛機。而這個綠色航空經濟項目將成為可解決退役飛機所帶來的環境問題及處置飛機壽命終結的有效方法。



本集團認同綠色經濟的概念，保護環境與發展業務均同樣重要。作為中國飛機租賃業的先驅，本集團已步入綠色航空經濟的新篇章。

事實上，有百分之八十五的飛機重量是可以回收、再利用或再修復。例如，引擎、加速處理器、航空電子設備和起落架都可以從飛機拆除、維修、翻新，並重新使用於其他飛機上，以提升其價值。此外，飛機有高達百分之七十五的總重量是由鋁製成。這些組件可以被分類到不同的合金類型，製作為某些航空使用物料。其他剩餘的飛機金屬部件也可以被碎及熔煉，再根據它們的化學組合物作出重組，並可進入回收市場。這些舊飛機的零件經回收後，可以用於製造不同物品，如電視機、電話、計算機、建築層、船、傢具和房屋等。

為發展此綠色航空經濟項目，本集團於 2014 年 12 月與哈爾濱市政府訂立投資建設中國最具規模飛機拆解中心的諒解備忘錄，參考西方國家在這方面的經驗，此項目可達來以下的好處：

- 節能：與傳統情況相比，鑄鋁可大幅度節省能源
- 降耗：減少自然資源和能源的需求以改善環境
- 材料重用：某些物料如鋁應用於航空用途上，可以重新用作後備原材料
- 減少污染：環保處置飛機退役後的硬件，減少廢料，有助減低對空氣、水和土壤的污染
- 材料資源節約：利用後備原材料可以節省物料資源
- 可靠性和安全認證：認證航空零件回收和設備重用的可靠性和安全性
- 廢物減少：可大幅減少堆填的廢物量



價值觀和員工的行為

“我們相信信任、理解、平等和公正。在 2014 年，我們的人力資源團隊（HR）專注為各地的辦事處完善人力資源有關事項、政策和制度。亦將於 2015 年投入更多努力於人才和績效管理、員工醫療保健和健康上。”

誠信

我們相信商業經營必須具有誠信并尊重法律和我們的價值觀。員工在日常工作上必須遵守我們的內部規章制度和守則，以確保我們的業務發展與增長是可持續的。要做到這點，大家必須有誠信及尊重長久以來彼此相信的價值，包括信任、平等和公平。

「講出來」的政策

雖然我們堅守的信念和價值觀，要求我們的員工嚴格遵循和遵守我們的規章制度，但各持份者仍會關心是否依然有不當行為的存在。在這種情況下，若你是知情的，請說出來讓我們知道，好讓審計與風險委員會委員處理，而你亦不必擔心遭到不必要的非工作干擾。這樣，問題才可被適時解決及採取適當的行動回應。

如需反饋及投訴，可以在我們網站上填寫表格，信息將會被發送到指定的收件人，包括我們的風險管理團隊人員。我們亦會提供更多的培訓給各地的員工，以確保所有人都清楚地了解我們的要求、價值，以及工作上和商業活動中應有的標準。

醫療保健和福利

我們每天都會準備檸檬水供給員工飲用。檸檬含有豐富的維生素 C、複合維生素 B 和不同礦物質等之營養素。早餐前飲用檸檬水可以幫助消化、增強酶的功能、鹼化我們的血液，甚至可以減輕消化系統的問題，如燒心、噁心和腹脹。

我們致力於實現員工在工作與生活得到平衡，因為這是維持員工在工作上有好表現的關鍵。我們會每月舉辦生日派對和不同的工餘活動，如球類比賽，讓我們的員工可以放鬆心情，清醒腦筋和保持身體健康。

在 2015 年，我們將繼續為鼓勵同事們“飲食要健康”，我們也會提供美味和不含化學物質的水果零食，使同事們慢慢遠離「垃圾食品」。

本公司關心員工，若他們有生活上的困難，亦可透過我們的員工保障計劃給予支援。中國飛機租賃會盡一切的努力營造一個大家庭的氛圍。



發展人才和團隊建設

我們強調內部和跨組織單位的團隊精神，提供培訓和發展的機會，以確保員工擁有合適的技能和知識來完成工作及減輕壓力。中國飛機租賃的核心力量來自於員工凝聚力。本集團專注把培訓計劃完善，為員工創造發展空間，從而反映每個員工的自我價值。

在 2014 年 5 月，我們在深圳舉辦了團隊建設訓練營，讓參加者集思廣益和共同完成任務和項目，目的是努力促進團隊精神，及彼此建立友誼。我們在往後的日子，會繼續定期舉辦類似的活動。



多元化與平等機會

不論性別、懷孕、婚姻狀況和種族，我們都應該提供一個機會平等的工作場所，讓各人發揮潛能。如果員工想作出投訴，他們可以在我們的網站上填寫“反饋及投訴”表格。我們必會徹查每一個投訴個案，公平地解決事件和嚴加保密。



我們的員工：按年齡組別（截至 2014 年 12 月 31 日為止）

年齡組別	香港區		集團	
	員工人數	流動率	員工人數	流動率
18-25	2	0%	4	0%
26-35	16	30%	50	28%
36-45	14	14%	25	24%
46-55	9	10%	9	10%
56 或以上	1	0%	1	0%
總數	42		89	



投資於我們的社區



當社會不同階層的人有需要時，中國飛機租賃會伸出援手予以協助。我們相信，一個可持續發展的業務必須建基於社區的穩定和福祉。我們希望透過各種慈善活動及通過提供財政捐助和員工的志願服務能對社區產生持久的積極影響。

在 2014 年的下半年，我們提供財政捐助給不同慈善機構，間接地幫助社會上有需要的人士。同時間，我們很多員工自願參加各種活動，如公益金百萬行、作為香港社區學院和香港青年協會的香港青年創業計劃的導師及作為香港會計師公會的會計師大使向公眾提供免費諮詢服務。



ACCA COMMUNITY DAY 2014 公益關愛日

中國飛機租賃正在開發商業資源來滿足社會的需求。同時，我們也和所有持份者積極地共同推動企業社會責任的進展，達至雙贏的局面。



中國飛機租賃是公益慈善活動、保護環境和關愛社會的忠實支持者，並致力為可持續發展作出貢獻及發揮社會正能量。

在 2014 年下半年作出各種貢獻的形式

現金	港幣 1,160,000 元
管理層和其他員工所付出的時間	113 小時

www.orbia.org/hkwalkforisight

鳴謝 Acknowledgement

場地贊助商 Venue sponsor:

Hong Kong International School

其他贊助商 Co-sponsors:

DCK, CALC, REALITY-FCOM

PRINCEWILLIA GROUP, 水, 飛, SOYJOY

Castrol Industries Limited, THE PENINSULA, 7-11

媒體贊助商 Media sponsors:

Baby's, 匯豐, ESD, 兒童尖子

協辦機構 Supporting organizations:

香港聖約翰救傷隊 The Hong Kong St. John Ambulance Brigade

Patrick & Friends

家友志願工團



企業社會責任

中國飛機租賃捐贈了港幣 1,000,000 元給香港公益金。於上市當天，中國飛機租賃首席執行官潘浩文先生將捐贈支票給予香港公益金委員會委員 John E Strickland, GBS 太平紳士，去幫助那些有需要人士。

中國飛機租賃榮幸地透過 2014 年 11 月中旬舉行的投資分析比賽，支持香港財經分析師學會推廣教育活動。



行業責任

中國飛機租賃作為中國飛機租賃公司，積極參與全球同業活動，務求改善同業在國際上的溝通，發言權和影響力。

我們的責任理念是企業和社會的一同和諧發展，體現企業價值的同時促進社會發展的步伐。



2014 年第 15 屆亞太區航空金融年會

天津東疆保稅區 (DFTP) 被公認為中國培育創新業務的搖籃，而中國飛機租賃是第一間在當地成立的外資全資飛機租賃公司。

身為中國飛機租賃行業的先行者，我們一直視引領行業發展為己任和使命，同時一直為推進優化外部政策環境和飛機租賃行業的進步而努力。

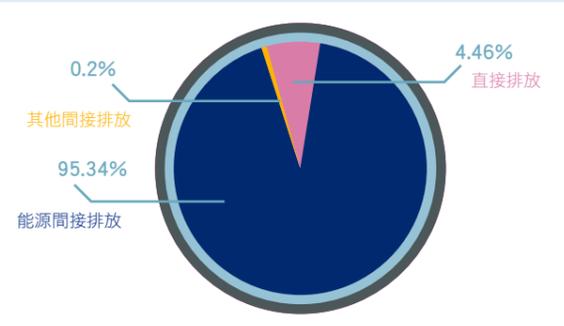


2014 年第 3 屆中國航空金融發展 (東疆) 國際論壇

二氧化碳排放

2014 年 1 月 1 日至 12 月 31 日的碳排放計算

範圍	詳情	二氧化碳排放 (噸)
1: 直接排放	公司車輛	5.43
2: 能源間接排放	電力消耗	115.93
3: 其他間接排放	紙張使用	0.24
總共		121.60
碳排放 (每年每位員工)		2.90



中國飛機租賃鼓勵雙面打印和複印，並且在郵件中自動附加備註，希望收件人在打印之前先為環境考慮。

中國飛機租賃於 2015 年 3 月加入世界綠色組織 (WGO) 的綠色辦公室獎勵計劃 (GOALS)，目的是建立一個綠色環保辦公室。

2015 年可持續發展的行動和目標

在 2015 年，中國飛機租賃以下的計劃和行動目標，加強 ESG 方面的表現：

計劃 / 目標	重點
參加世界綠色組織 (WGO) 的綠色辦公室獎勵計劃 (GOALS) 	<ul style="list-style-type: none"> 實施 WGO 綠色辦公室的最好方法需要從以下九大類著手 - 節能、節水、減少廢物、紙張 / 印刷節約、綠色採購、電子產品的使用和處置、運輸、教育和宣傳及綠色創新。
培訓工作坊及各種專題講座和研討會 <ul style="list-style-type: none"> 防止賄賂和貪腐 平等機會的意識 發展一個健康及安全的工作環境 創新與風險管理 	<ul style="list-style-type: none"> 提高員工對反貪腐實務、職業健康和 safety，以及平等機會等的意識 提升員工的知識及工作能力，以配合中國飛機租賃作為國內領先的飛機服務供應商和業務持續增長
工作與生活平衡及團隊建設活動 <ul style="list-style-type: none"> 球類活動 每月生日派對 團隊建設訓練營 	<ul style="list-style-type: none"> 提倡工作與健康生活平衡的重要性 維持員工有好的工作表現 鼓勵團結、有合作和團隊精神
建立可持續發展督導委員會和各關注小組	<ul style="list-style-type: none"> 為各持份者 (包括投資者、供應商、客戶和社會) 提供溝通渠道，收集各持份者所關注的事項，再進行深入分析。
製作及更新有關人力資源、健康和 safety、人才發展和培訓、環保政策等的規章制度	<ul style="list-style-type: none"> 提高中國飛機租賃在環境、社會貢獻及管治的符規和最佳實務標準 解決相關戰略事項上的機遇和風險，提高管理效率和員工的關係

The logo for CALC, consisting of the letters 'CALC' in a bold, italicized, blue sans-serif font.

中國飛機租賃集團控股有限公司

(Incorporated under the laws of the Cayman Islands with limited liability)

香港

香港金鐘夏愨道 16 號遠東金融中心 28 樓

電話：+852-3759 8428 (2116 5219)

傳真：+852-3759 8427

電郵：ir@calc.com.hk

網址：www.calc.com.hk